



## Notario de Santiago Humberto Quezada Moreno

Certifico que el presente documento electrónico es copia fiel e íntegra de DELEGACION ESPECIAL DE MANDATO GERENCIA CORPORATIVA LEGAL otorgado el 15 de Noviembre de 2023 reproducido en las siguientes páginas.

Notario de Santiago Humberto Quezada Moreno.-

Av. Apoquindo 3196, Las Condes.-

Repertorio Nro: 9469 - 2023.-

Santiago, 16 de Noviembre de 2023.-



123456811620  
www.fojas.cl

Emito el presente documento con firma electrónica avanzada (ley No19.799, de 2002), conforme al procedimiento establecido por Auto Acordado de 13/10/2006 de la Excm. Corte Suprema.-

Certificado Nro 123456811620.- Verifique validez en

<http://fojas.cl/d.php?cod=not71hquezmor&ndoc=123456811620>.- .-

CUR Nro: F4823-123456811620.-

**HQM**

HUMBERTO  
QUEZADA  
MORENO  
26ª NOTARIA  
DE SANTIAGO

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30

**DELEGACIÓN ESPECIAL DE MANDATO**

**EMPRESA NACIONAL DEL PETRÓLEO**

**A**

**DOMÍNGUEZ MEZA, MARIA FRANCISCA**

**Y**

**OTROS**

**GERENCIA CORPORATIVA LEGAL**

\*\*\*\*\*

**Repertorio N° 9469/2023**

**OT N°: 809602**

**Abogado: Marcelo Aguilar Bailey**

En Santiago de Chile, a **quince de noviembre del año dos mil veintitrés**, ante mí, **HUMBERTO QUEZADA MORENO**, Abogado, Notario Público, Titular de la Vigésimo Sexta Notaría de Santiago, con oficio en Avenida Apoquindo número tres mil ciento noventa y seis, comuna de Las Condes, comparece: don **JULIO ALEXIS FRIEDMANN ENCINA**, quien declara ser chileno, casado, Ingeniero Civil Industrial, cédula nacional de identidad número siete millones novecientos ochenta y ocho mil cuatrocientos dieciocho guión nueve, en su calidad de Gerente General y



1 en representación de **EMPRESA NACIONAL DEL**  
2 **PETRÓLEO**, empresa pública creada por ley, rol único  
3 tributario número noventa y dos millones seiscientos  
4 cuatro mil guión seis, ambos domiciliados en Avenida  
5 Apoquindo número dos mil novecientos veintinueve, piso  
6 doce, comuna de Las Condes, ciudad de Santiago, Región  
7 Metropolitana, en adelante también la "**Empresa**"; el  
8 compareciente, mayor de edad, quien acredita su identidad  
9 con la cédula antes indicada y expone: **PRIMERO**: Que, de  
10 conformidad con las facultades legales, estatutarias y las  
11 conferidas en su calidad de Gerente General de Empresa  
12 Nacional del Petróleo, está facultado para conferir  
13 mandatos y poderes generales o especiales, delegar y  
14 reasumir, en todo o en parte, sus facultades, lo que no será  
15 oponible a terceros y, por consiguiente, las actuaciones de  
16 los delegados obligarán a la Empresa mandante.  
17 **SEGUNDO**: Por razones de buen servicio y administración  
18 de la Empresa, resuelve delegar mandato con poderes  
19 suficientes a la Gerente Corporativo Legal, directores,  
20 subdirectores, abogadas y abogados para actuar en nombre  
21 y representación de Empresa Nacional del Petróleo en el  
22 ámbito de materias judiciales, administrativas y  
23 contractuales que se indican. **TERCERO**: Por el presente  
24 instrumento, don **JULIO ALEXIS FRIEDMANN ENCINA**, en  
25 su carácter de gerente general, actuando en representación  
26 de Empresa Nacional del Petróleo, debidamente facultado  
27 al efecto, viene en delegar mandato a doña **MARÍA**  
28 **FRANCISCA DOMÍNGUEZ MEZA**, Gerente Corporativo  
29 Legal, don **FRANCISCO JAVIER AMENÁBAR RIUMALLO**,  
30 Director Legal de Refinerías y Logística; don **MARTÍN**



**HQM**

HUMBERTO  
QUEZADA  
MORENO  
26ª NOTARIA  
DE SANTIAGO

1 **LUJÁN MENDOZA UNIA**, Director Legal de Exploración &  
2 Producción; doña **DANIELA MARÍA SILVA GRAVES**,  
3 Directora Legal Comercial; doña **LORENA ISABEL HIRMAS**  
4 **ADAMS**, Subdirectora Legal de Finanzas y Empresas  
5 Relacionadas, doña **PAULINA ANDREA GÁLVEZ**  
6 **VALDEBENITO**, Subdirectora Legal de Medio Ambiente,  
7 don **MARCELO AGUILAR BAILEY**, Subdirector Legal de  
8 Aprovisionamiento, Laboral y Litigios; don **FERNANDO**  
9 **ANDRÉS MUTIS ARCE**, Jefe Departamento Legal ENAP  
10 Magallanes; doña **LYLLIAN ANDREA VALDENEGRO**  
11 **ROJAS**, Jefe Departamento Legal Refinería Aconcagua, don  
12 **JUAN PABLO MUÑOZ SOTO**, Jefe Departamento Legal  
13 Refinería Bio Bio, doña **KARIN ESCÁRATE FICA**, doña  
14 **SONIA MACARENA DEL OTERO NIETO**, doña  
15 **ALEJANDRA CECILIA FERNÁNDEZ DURÁN**, doña **MARÍA**  
16 **PAZ GUTIÉRREZ ROJAS**, don **JUAN PABLO FUENZALIDA**  
17 **PEÑALOZA**, doña **ISIDORA VALENTINA SOTO NÚÑEZ**,  
18 doña **PAULA KARINA DÍAZ OLIVARES**, don **SEBASTIÁN**  
19 **ANDRÉS RUISEÑOR ARAOS**, doña **MARÍA LUISA CHAU**  
20 **LABRA**, don **NICOLÁS PRIETO LANZ**, doña **MARÍA PILAR**  
21 **VIÑUELA GAMBRA** y don **MARIO SOTOMAYOR FUENTES**,  
22 quienes estarán investidos con las facultades que se  
23 exponen en las cláusulas siguientes. **CUARTO:** Se faculta a  
24 la Gerente Corporativo Legal, a los Directores Legales, a los  
25 Subdirectores Legales y a los Jefes de Departamentos a:  
26 **Uno.** celebrar contratos de prestación de servicios legales  
27 con abogados o estudios jurídicos y asesorías conexas de  
28 aquellas contenidas en el "Instructivo de Contratación de  
29 Servicios Legales", pudiendo pactar las cláusulas  
30 esenciales, de la naturaleza y meramente accidentales; y



1 **Dos.** suscribir Acuerdos de Confidencialidad y/o  
2 Memorandos de Entendimiento en la medida que el  
3 respectivo Acuerdo no importe para la Empresa obligación  
4 alguna distinta a la entrega y/o recepción de información,  
5 el tratamiento reservado de la misma y las obligaciones  
6 derivadas de estos compromisos. Para el ejercicio de la  
7 facultad establecida en el numeral uno podrá actuar el  
8 Gerente Corporativo Legal conjunta e indistintamente con  
9 un apoderado de aquellos indicados como Directores  
10 Legales, Subdirectores Legales o Jefes de Departamento  
11 Legal, hasta por un monto de **un millón quinientos mil**  
12 **dólares de los Estados Unidos de América,** o su  
13 equivalente en otras monedas, por operación  
14 individualmente considerada; **(ii)** para el ejercicio de la  
15 facultad establecida en el numeral dos podrá actuar la  
16 Gerente Corporativo Legal, cualesquiera de los Directores  
17 Legales, Subdirectores Legales o Jefes de Departamento  
18 Legal con uno cualesquiera de los apoderados clase A o  
19 clase B designados por delegación especial de mandato que  
20 conste por instrumento público de esta fecha o posterior.  
21 **QUINTO:** Además, se faculta a los apoderados  
22 individualizados en la cláusula tercera de este  
23 instrumento, quienes podrán actuar de forma separada e  
24 indistintamente, a lo siguiente: **Uno.** representar a la  
25 Empresa ante toda clase de autoridades, órganos o  
26 entidades administrativas, sea que correspondan a  
27 instituciones fiscales, semifiscales, de administración  
28 autónoma u otros organismos públicos o que ejerzan una  
29 función pública, así como ante entidades u organizaciones  
30 privadas, con toda clase de presentaciones, requerimientos,



**HQM**

HUMBERTO  
QUEZADA  
MORENO  
26ª NOTARIA  
DE SANTIAGO

1 solicitudes y declaraciones, así como modificar y desistirse  
2 de las mismas; Dos. entregar y recibir de las oficinas de  
3 correos, aduanas o Empresas estatales o particulares de  
4 transporte, toda clase de correspondencia o piezas  
5 postales, giros, reembolsos, cargas, encomiendas,  
6 mercaderías y otros, dirigidas o consignadas a la Empresa  
7 o expedidas por ella; **Tres.** solicitar y/o inscribir propiedad  
8 industrial, intelectual, nombres y marcas comerciales y  
9 modelos industriales, patentar inventos, deducir  
10 oposiciones o solicitar nulidades con relación a tales  
11 materias y, en general, efectuar todas las tramitaciones y  
12 actuaciones que sean procedentes en relación con las  
13 mismas; **Cuatro.** representar a la Empresa ante toda clase  
14 de autoridades administrativas y de Gobierno y  
15 especialmente ante el Banco Central de Chile, Comisión  
16 para el Mercado Financiero, Comité de Inversiones  
17 Extranjeras, Tesorería General de la República, Servicio  
18 Nacional de Aduanas, Superintendencia del Medio  
19 Ambiente, Ministerio Público, Dirección del Trabajo,  
20 Inspecciones Comunales del Trabajo, Fiscalía Nacional  
21 Económica, Policía de Investigaciones de Chile (PDI),  
22 Carabineros de Chile y, en general, ante cualquier otra  
23 autoridad o corporación pública, semifiscal, autónoma,  
24 administrativa, municipal, servicios, reparticiones y  
25 empresas del Estado, pudiendo hacer toda clase de  
26 presentaciones, peticiones, declaraciones, modificarlas o  
27 desistirse de ellas; **Cinco.** representar a la Empresa  
28 Nacional del Petróleo en todos los asuntos relacionados  
29 directa o indirectamente con la constitución de  
30 servidumbres sean voluntarias o legales, en virtud de lo



1 establecido en la Ley Orgánica de la Empresa Nacional del  
2 Petróleo y normas del Código de Minería, la celebración de  
3 contratos de promesa de constitución de servidumbres con  
4 autorizaciones de paso, y en general, con cualquier acto o  
5 contrato con propietarios de predios superficiarios en  
6 relación a las operaciones de la Empresa en dichos predios  
7 particulares y a sus consecuencias; **Seis.** solicitar  
8 constituir y revocar concesiones mineras, marítimas,  
9 geotérmicas y en general cualquier otro tipo de concesión,  
10 permiso o autorización, como también derechos de  
11 aprovechamiento de aguas de toda clase, sea ante las  
12 autoridades gubernamentales, civiles o navales, tribunales  
13 competentes y/o particulares, como también suscribir o  
14 firmar todos los documentos, presentaciones, peticiones e  
15 instrumentos públicos o privados que fueren conducentes y  
16 necesarios para constituir dichas concesiones; y **Siete.**  
17 Calificar un determinado hecho, antecedente o  
18 información, o un conjunto de éstos, como hecho esencial  
19 de conformidad con la Ley de Mercado de Valores y la  
20 normativa de la Comisión para el Mercado Financiero, o  
21 como Información de Interés para los efectos de lo  
22 establecido en la normativa de la referida Comisión,  
23 suscribirlos y comunicarlos a dicha Comisión y utilizar su  
24 sistema de envío de información en Línea (SEIL) para los  
25 efectos del envío de hechos esenciales o reservados y  
26 designar usuarios habilitados para dichos efectos. **SEXTO:**  
27 Adicionalmente, se confiere mandato judicial a cada uno de  
28 los abogados individualizados en la cláusula tercera de este  
29 instrumento, pudiendo actuar separada e indistintamente,  
30 quedando facultados para representar a la Empresa ante



**HQM**

HUMBERTO  
QUEZADA  
MORENO

26º NOTARIA  
DE SANTIAGO

1 cualquier tribunal de la República de Chile, y en juicios de  
2 cualquier clase o naturaleza, así intervenga el mandante  
3 como demandante, demandado, tercerista, querellante,  
4 querellado, interviniente o a cualquier otro título o calidad,  
5 hasta la completa terminación del juicio y ejecución de la  
6 sentencia. También, podrán comparecer ante el Ministerio  
7 Público, ya sea ante su Fiscalía Nacional, Regionales o  
8 Locales. En tales juicios o gestiones, los mandatarios  
9 podrán ejercer todas las acciones y defensas que  
10 correspondan, y formular todo tipo de pretensiones,  
11 excepciones, alegaciones y defensas, con la especial  
12 limitación de no poder contestar demandas ni ser  
13 emplazados en gestión judicial alguna a nombre de su  
14 mandante sin previa notificación personal de este  
15 último. Se confieren a los mandatarios las facultades  
16 indicadas en ambos incisos del artículo séptimo del  
17 Código de Procedimiento Civil, los que se dan por  
18 expresamente reproducidos, y, especialmente, las de  
19 demandar, iniciar cualquiera otra especie de gestiones  
20 judiciales, prejudiciales, precautorias y probatorias, así  
21 sean de jurisdicción voluntaria o contenciosa,  
22 reconvenir, contestar reconvencciones, desistirse en  
23 primera instancia de la acción deducida, aceptar la  
24 demanda contraria previo emplazamiento personal al  
25 mandante, absolver posiciones, renunciar a los recursos  
26 o términos legales, acordar plazos, transigir, conciliar,  
27 avenir, comprometer, solicitar nombramiento de  
28 árbitros, otorgar a los árbitros facultades de  
29 arbitradores, aprobar convenios y percibir. Quedando  
30 facultados para otorgar mandatos judiciales, designar



1 abogados patrocinantes y conferir poder para aquellos  
2 juicios de cualquier clase o naturaleza en que sea parte  
3 la Empresa Nacional del Petróleo con todas las  
4 facultades que por este acto se les confieren. El presente  
5 mandato tendrá una duración indefinida y seguirá  
6 vigente mientras no conste su revocación en la forma  
7 establecida en la ley. Se deja expresa constancia que se  
8 mantienen plenamente vigentes los mandatos judiciales  
9 que se hayan otorgado con anterioridad y ejercidos en  
10 juicios que se encuentren actualmente en tramitación.

11 **SÉPTIMO:** Por la presente delegación de mandato se  
12 declara expresamente que no revoca otros poderes,  
13 mandatos o delegaciones, generales o especiales, hechas  
14 en distintas personas con las mismas facultades o en las  
15 mismas personas con distintas facultades, otorgados de  
16 forma coetánea o posterior a la presente; tampoco revoca  
17 los mandatos judiciales otorgados con anterioridad o  
18 coetáneamente. **OCTAVO:** Se faculta al portador de copia  
19 autorizada de la escritura para requerir y firmar las  
20 inscripciones, subinscripciones y anotaciones respectivas  
21 ante Archiveros, Notarios y Conservadores respectivos.

22 **PERSONERIA:** La personería del señor **Julio Alexis**  
23 **Friedmann Encina** para representar a **EMPRESA**  
24 **NACIONAL DEL PETRÓLEO**, consta de la escritura  
25 pública otorgada ante el Notario Público de Santiago don  
26 Álvaro González Salinas, con fecha nueve de noviembre de  
27 dos mil veintitrés, bajo el Repertorio número treinta y seis  
28 mil ciento setenta y dos guión dos mil veintitrés, que no se  
29 inserta por ser conocida del Notario que autoriza, haberla  
30 tenido a la vista y a expresa solicitud del compareciente.



**HQM**

HUMBERTO  
QUEZADA  
MORENO  
26ª NOTARIA  
DE SANTIAGO



1 En comprobante y previa lectura firmada y compareciente el  
2 presente instrumento. Di copia. Doy

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

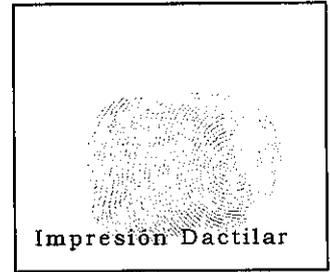
*[Handwritten signature]*

**Firma:**

**JULIO ALEXIS FRIEDMANN ENCINA**

**C.I. N° 7.988.418-9**

**p.p. EMPRESA NACIONAL DEL PETRÓLEO**



14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30

*[Large handwritten signature]*



**Repertorio N°: 9469/2023.-**

Pag: 10/11  
Certificado N° 123456811620  
Verifique validez en <http://www.fojas.cl>



INUTILIZADA  
ART. 404 INCISO 3°  
CODIGO ORGANICO  
DE TRIBUNALES

